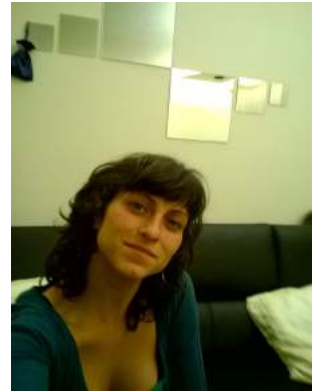


22 b quartier les grès
26170 Pierrelongue
+33 (0) 6 78 83 96 67
Mail : dionisichiara26@gmail.com

Proz : <https://www.proz.com/profile/2509106>

Skype : chikidio

DIONISI Chiara



Francese-> italiano (lingua materna), spagnolo

Spagnolo -> italiano

Catalano -> italiano, spagnolo

Italiano -> spagnolo

Ultimi lavori eseguiti

- Traduzione del sito internet [dell'associazione Manna Home Kerala](#) in **spagnolo** e **italiano**. Réf. Marco Vrieling +33 (0) 23 33 01 29, vriellance@gmail.com
- Sottotitoli in spagnolo di un video di detezione [T.A.P.](#) Réf. Henrich Greg +33 (0) 7 50 86 38 22
- Traduzione di vari articoli sul sito [CAFÉ BABEL](#) in italiano e spagnolo. Qualche articolo : [La historia de Café babel](#), Bloqueo de las universidades en Francia, Un tribunale cittadino a Ginevra sull'iran.
- Traduzione di un documento per un particolare in italiano. Réf : Israel Cohen

Campi di traduzione

- Scienze sociali
- marketing
- Arte / letterario
- Arrampicata
- Materiali (istruzioni)
- Turismo (opuscoli, guide, ecc.)
- La tecnica (istruzioni)
- Articoli di giornale e online

Studi

2003 - Diploma al liceo linguistico Gaio Valerio Catullo (italien, espagnol, français).

Software

SDL Trados Studio 2017, OmegaT, WordPress (Visual Composer, qTranslate-X)

Puedo ofrecer precios muy atractivos:

Precios de traducciones por palabra

COPPIA DI LINGUE	TARIFFE PER PAROLA	MÁS DE 10,000 PAROLE
FR > IT	0,08 € /parola	0,06 € /parola
FR > ES	0,07 € /parola	0,05 € /parola
ES > IT	0,08 € /parola	0,06 € /parola
IT > ES	0,07 € /parola	0,05 € /parola
CAT > ES	0,08 € /parola	0,06 € /parola
CAT > IT	0,08 € /parola	0,06 € /parola

LETTURA E CORREZIONE: 0,03 € / parola .